

CONTRACT de PRESTARE de SERVICII
pentru organizarea participării operatorilor economici la
targul internațional BARCELONA BRIDAL WEEK
nr.33..... din 19.09.2016

Între

Părți contractante:

- **MINISTERUL ECONOMIEI COMERTULUI ȘI RELATIILOR CU MEDIUL DE AFACERI** cu sediul în București, Calea Victoriei nr. 152, sector 1, telefon 021/20.25.180, fax 021/20.25.294, cod fiscal 24931499, cont RO41TREZ23A800103401300X deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentat prin domnul **Costin Grigore Bore**, având funcția de Viceprim-Ministru și Ministru, în calitate de **Achizitor**

și

- **SC OLIMPIC INTERNATIONAL TURISM SRL** cu sediul în București, sector 4, str. Visana, nr. 5, bl. 43, sc. B, et. 5, ap. 66, înregistrată la Oficiul Național al Registrului Comertului sub cod unic de înregistrare nr. RO6519768 și număr de ordine J40/21056/1994, cont Trezorerie nr. RO18TREZ7005069XXX001296 deschis la ATCP-MB, reprezentată prin domnul **George Sorin NICOLESCU** având funcția de Președinte, în calitate de **Prestator**,

s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii în baza Raportul Procedurii de Atribuire, nr. 177 159/12.09.2016 și a adresei de atribuire, nr. 177 201/13.09.2016

Art. 1. Obiectul contractului

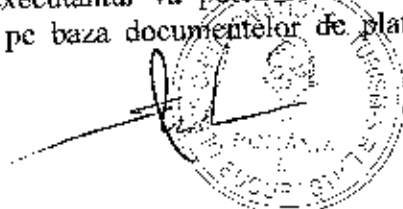
Obiectul contractului îl constituie prestarea de servicii pentru organizarea participării operatorilor economici la targul internațional BARCELONA BRIDAL WEEK care se va desfășura în perioada 29.04 – 01.05.2016 în conformitate cu obligațiile asumate prin Documentația de atribuire, Devizul financiar și prezentul contract.

Art. 2. Durata și intrarea în vigoare a contractului

a) Contractul de prestări de servicii intră în vigoare după constituirea garanției de bună execuție, conform art. 4 alin. (1) din prezentul contract, dar nu mai târziu de 3 (trei) zile lucrătoare de la data semnării acestuia și este valabil până la data de 01.11.2016.

Art. 3. Valoarea contractului și modalități de plată

- (1) Valoarea contractului este de maxim 442.704,98 lei din care comisionul este de 68.000 lei (IVA inclus).
- (2) Beneficiarul va transfera în contul executantului nr. RO18TREZ7005069XXX001296, deschis la ATCP-MB, pe măsura efectuării plăților și prezentării documentelor justificative legal întocmite, care probează realizarea cheltuielilor prevăzute în Deviz, numai sumele în lei suportate de la bugetul de stat, prevăzute la alin. (1) de mai sus.
- (3) Decontarea cheltuielilor în valută se va face în lei, la cursul BNR din data ridicării valutei de la banca pentru plățile în cash și la cursul din data efectuării plăților atunci când plata se face prin transfer bancar sau card.
- (4) Pentru toate operațiunile bancare (de ridicare cash sau transfer), executantul va prezenta copii după documentele bancare (extras de cont, nota contabilă, OP, D.P.V., c.t.c.).
- (5) Cheltuielile de transport ale materialelor și ale mostrelor, precum și cheltuielile aferente deplasării delegaților firmelor participante se vor deconta în conformitate cu prevederile O.U.G. nr. 120/2002 republicată și completată cu O.G. nr. 74/2004 și ale H.G. nr. 296/21.03.2007.
- (6) Decontul acțiunii se va depune la **Achizitor**, în maximum 15 zile lucrătoare de la terminarea acțiunii și se va aviza de delegatul/ delegații MEICRMA. Executantul va putea solicita cu justificare beneficiarului decontarea sumelor finale cheltuite, pe baza documentelor de plată



[Handwritten signature]

venite ulterior si a proceselor verbale ce atesta prestarea serviciilor pe fiecare tip de serviciu prestat conform ofertei, pe perioada valabilitatii contractului. Decontul nu se va depune **mai tarziu de 60 de zile de la data incheierii actiunii.**

(7) Platile intermediare solicitate se vor face in conformitate cu prevederile O.M.F.P. nr. 1792/2002 si vor fi de minimum **1000 lei**, cu exceptia ultimei plati.

(8) **In termen de 5 zile lucratoare de la data aprobarii ordonantarii de plata, dar nu mai tarziu de 30 zile calendaristice de la data depunerii decontului, beneficiarul va emite ordinul de plata, transferand banii in contul executantului, deschis la Trezorerie.**

(9) Efectuarea tuturor platilor pe perioada manifestarilor expozitionale se va face cu informarea delegatilor MECRMA.

(10) In cazul in care vor apare noi reglementari financiare si bancare, acestea vor fi luate in considerare cu data intrarii lor in vigoare de partile contractante, in limitele prevederilor contractuale.

(11) Suma convenita prestatorului pentru prestatia sa - **Comision** - este prevazuta la pct. 5 din Devizul de cheltuieli, iar plata catre executanti a acestei sume se va face dupa analizarea de catre beneficiar a modului de indeplinire a obligatiilor contractuale si depunerea proceselor verbale ce se semneaza pe perioada manifestarii de catre toti delegatii partilor contractuale, participanti la manifestare, procesele verbale fiind avizate de reprezentantii achizitorului si patronatului.

(12) In cazul neexecutarii de catre prestator in tot sau in parte a specificatiilor asumate prin memoriul tehnic si schita de amenajare a standului prezentata, achizitorul are dreptul de a nu deconta cheltuielile ocazionate de constructia standului, incluse in capitolul 1 din Deviz financiar.

Art. 4. Garantia de buna executie a contractului

(1) Executantul va transmite beneficiarului o **polita de asigurare de buna executie**, in valoare de 5 % din valoarea contractului, care va fi valabila pe toata durata contractului, dar nu mai putin de 6 luni de la incheierea actiunii.

(2) **Polita de asigurare de buna executie** va fi returnata dupa indeplinirea tuturor obligatiilor contractuale si prezentarea decontului final, insotit de situatia repartizarii pe firmele expozante a ajutorului "de minimis" acordat pentru acest targ, precum si la prezentarea documentelor care atesta efectuarea tuturor platilor datorate catre firmele expozante.

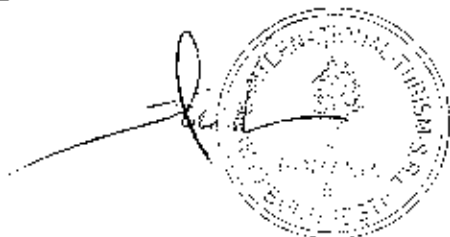
(3) Nerealizarea standurilor si a programului promotional, in conformitate cu prevederile Documentatiei de atribuire, precum si neexecutarea contractului in tot sau in parte din vina prestatorului, constituie motiv pentru retinerea garantiei de buna executie (5 %), **cu titlu de daune interese.**

(4) Anterior emiterii unei pretentii asupra garantiei de buna executie achizitorul are obligatia de a notifica acest lucru prestatorului, precizand totodata obligatiile care nu au fost respectate, iar in conditiile in care prejudiciul adus achizitorului este mai mare decat cuantumul garantiei de buna executie, prestatorul este obligat la plata sumelor restante pana la concurenta prejudiciului creat.

Art. 5. Documentele contractului

Documentele prezentului contract sunt:

- a) deviz de cheltuieli - anexa nr. 1; nr.pagini 4
- b) polita de asigurare garantie de buna executie - anexa nr. 2; nr.pagini 1
- c) principalele operatiuni care constituie obligatii ale prestatorului - anexa nr. 3; nr.pagini 3
- d) decont cheltuieli postcalcul - anexa nr. 4; nr.pagini 1
- e) procese verbale - anexa nr.5, lit. I-LX; nr.pagini 9
- f) situatie raportare "ajutor de minimis" - anexa nr. 6; nr.pagini 1
- g) documentatia de atribuire pentru organizarea participarii agentilor economici la targ - anexa nr. 7; nr.pagini 18
- h) lista firmelor participante la targ - anexa nr.8; nr.pagini 1
- i) memoriu tehnic - anexa nr. 9; nr. pagini 10



Art. 6. Obligatiile achizitorului, receptie si verificare

(1) Achizitorul are obligatia prin reprezentantul desemnat prin Ordin al Ministrului Economiei Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri si mandatului anexat acestuia, sa receptioneze lucrarile si serviciile si sa le verifice.

Operatiunile receptiei implica :

1. identificarea serviciilor prestate ;
2. verificarea respectarii conditiilor de prestare conform specificatiilor din documentatia de atribuire si a eventualelor modificari ale acesteia aprobate de ordonatorul principal de credit ;
3. constatarea eventualelor neconcordante/deficiente a prestatiei fata de oferta tehnica, financiara si a documentatiei aprobata.

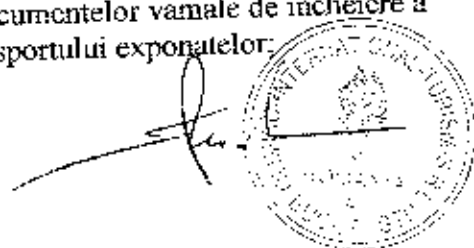
(2) Sa transfere in contul executantului sumele in lei prevazute la art. 3 alin. (1), in conditiile prevederilor art. 3. alin. (4) si (6) in limita valorii de la art. 3 alin. (1) - cheltuieli suportate de la buget, conform H.G. nr. 296/21.03.2007.

(3) Achizitorul este exonerat de raspundere pentru intarzierile la plata datorate neprimirii in timp util a fondurilor bugetare aferente.

Art. 7. Obligatiile prestatorului

(1) Prestatorul are urmatoarele obligatii:

- a) sa indeplineasca toate prevederile stipulate in Documentatia de atribuire, Devizul de cheltuieli si prezentul contract;
- b) sa respecte obligatiile asumate prin documentele de participare la selectia de oferte/negociere, prevederile Legii nr. 500/2002 privind finantele publice si ale HG nr. 296/21.03.2007, pentru aprobarea **Mecanismelor de acordare** a sprijinului financiar de la bugetul de stat. pentru aplicarea Programului de promovare a exportului, administrat de catre Ministerul Economiei Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri;
- c) se obliga sa ia toate masurile necesare pentru asigurarea realizarii manifestarii in cele mai bune conditii, conform **Anexei nr. 3 - Principalele operatiuni** ;
- d) sa asigure executarea tuturor categoriilor de lucrari necesare pentru amenajarea si demontarea standului, prestarea de servicii aferente inchirierii, proiectarii, executarii (punerea in opera, inclusiv transportul materialelor de amenajare, reprezentare, etc.) si dotarii pavilionului romanesc, conform ofertei executantului ;
- e) sa efectueze la timp platile (prin transfer sau numerar) in valuta si lei, necesare pentru rezervarea spatiului, organizarea pavilionului, coroborat cu realizarea celorlalte obligatii contractuale, iar plata la extern a spatiului se va face cu acordul prealabil scris al achizitorului;
- f) sa respecte toate normele financiare din domeniu, precum si instructiunile bancare ce reglementeaza formalitatile de obtinere si utilizare a sumelor in valuta, ca si decontarea acestora in conditiile Legii;
- g) sa informeze pe achizitor in situatia anularii targului de catre organizatorul extern sau in situatia existentei unor motive obiective ce impiedica organizarea participarii, precum si asupra oricarei modificari in statutul, conditiile si datele referitoare la targul care face obiectul prezentului contract, comunicate de organizatorul extern;
- h) sa finalizeze standul din punct de vedere al constructiei, graficii, etc, cu cel putin 12 ore inainte de deschiderea oficiala a targului, iar mostrele sa se afle in stand cu 24 de ore inainte de deschiderea oficiala a targului;
- i) sa semneze, sa stampileze si sa dea numar de iesire a tuturor proceselor verbale incluse in ANEXA 5, incheiate cu ocazia organizarii manifestarii, care vor purta pe fiecare pagina semnaturile reprezentantilor achizitorului la actiune.
- j) pentru transportul exponatelor este obligatorie prezentarea documentelor vamale de incheiere a operatiunii de export temporar si a documentelor de plata a transportului exponatelor;
- k) sa despagubeasca beneficiarul impotriva oricaror:



i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamente sau alte mijloace folosite pentru sau în legătură cu realizarea serviciilor care fac obiectul contractului.

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente realizării obiectului de activitate.

(2) Prestatorul are obligația pastrării și arhivării documentelor financiare și a celor referitoare la organizarea manifestării respective, conform normelor în vigoare, precum și a prezentării acestora organelor de control abilitate.

Art. 8. Amendamente

Părțile contractante au dreptul de a conveni modificarea clauzelor contractuale, prin act adițional.

Art. 9. Cesiunea

Cesionarea contractului sau a unor părți din acesta este interzisă.

Art. 10. Încetarea contractului

(1) Prezentul contract încetează deplin drept, în următoarele situații:

a) la expirarea duratei de valabilitate;

b) la data intervenției unei hotărâri de autoritate ce presupune restructurarea necesităților de funcționare ale ministerului;

c) în caz de forță majoră conform art. 11 alin. (5);

d) prin acordul părților cu un preaviz de minim 30 de zile lucrătoare.

(2) Contractul încetează prin reziliere la inițiativa achizitorului fără acordarea nici unui preaviz, fără a plăti niciun fel de compensație și fără nicio altă formalitate atunci când prestatorul:

a) nu-și îndeplinește oricare dintre obligațiile asumate prin contract, după ce a fost notificat să se conformeze acestei obligații în termen de 15 zile de la data notificării în scris și nu s-a conformat;

b) se află în procedura de executare silită, faliment, reorganizare judiciară, dizolvare, închidere operațională, lichidare.

(3) Rezilierea prezentului contract nu are niciun efect asupra obligațiilor decurgând din executarea acestuia până la momentul rezilierii.

(4) În cazul prevăzut la alin. (2) prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data rezilierii contractului.

Art. 11. Forța majoră

(1) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(2) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(3) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

(4) Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

(5) Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 2 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Art. 12. Soluționarea litigiilor

(1) Eventualele litigii ivite între părți, în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului, vor fi soluționate pe cale amiabilă.

(2) Dacă, în termen de 15 de zile de la începerea negocierilor, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil divergențele, fiecare poate solicita soluționarea de către instanțele judecătorești din România.



Handwritten mark or signature.

Art. 13. Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

Art. 14. Comunicări

(1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris și înregistrată atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(2) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art. 15. Legea aplicabilă contractului

Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prezentul contract conține 53 pagini, din care 48 pagini reprezintă anexele care sunt parte integrantă din contract.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi, 19.05.2016, în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR
MINISTERUL ECONOMIEI COMERTELUI ȘI
RELATIILOR CU MEDIUL DE AFACERI

VICEPRIM-MINISTRU,
MINISTRU,
COSTIN GRIGORE BORC

SECRETAR GENERAL ADJUNCT
Iuliana MIHAI

DIRECȚIA BUGET,
FINANCIAR CONTABILITATE
DIRECTOR
Teodora DRAGHICI

DIRECȚIA JURIDICĂ ȘI RELAȚII INSTITUȚIONALE
DIRECTOR
Aurelian GAVRILESCU

DEPARTAMENTUL DE COMERT EXTERIOR
ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE
DIRECȚIA MONITORIZARE PROGRAME EXPORT
DIRECTOR,
Stelian SAMSON

DIRECȚIA INVESTIȚII, ACHIZIȚII PUBLICE
și SERVICII INTERNE
DIRECTOR,
Ioan OLARIU

PRESTATOR
S.C. OLIMPIC INTERNATIONAL
TURISM S.R.L.

DIRECTOR GENERAL
GEORGE SORIN NICOLESCU

Ministerul Economiei, Comerțului și Relațiilor cu Mediul de Afaceri
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU

1	19 APR 2016
---	-------------

Semnătură

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE
CORPUL CONTROLORILOR DELEGAȚI
Vizat pentru control financiar preventiv
CONTROLOR DELEGAT Nr. 6

Anul 2016, Luna Aprilie, Ziua 19